



Trent University  
COIS 1020H  
2008 Summer Term

## INTRODUCTION TO COMPUTING WITH C#

### Course Outline

**Instructor:** Michael Jack,  
OC 102  
(705) 748-1011 ext. 7251  
michaeljack@trentu.ca

**Secretary:** Bonnie MacKinnon  
OC 102.6  
(705) 748-1011 ext. 7802  
cois@trentu.ca

**Text:**

**Required:**

Chegwidden, J. and Gaddis, T. Starting Out with C#.  
Accompanying Slides by Scott Jones Publishing.

**Supplementary:**

Deitel. C# How to Program, 1<sup>st</sup> edition, 2002.  
Arthur Gittleman, Computing with C# and the .NET Framework, 2003  
Deitel Developer Series. C# for Programmers, 2<sup>nd</sup> edition, 2006.

**Meetings:** Monday/Wednesday, 18:30 - 20:30, OC 203.

**Office Hours:** Monday, 17:00 - 18:30, OC 102.

**Grading scheme:**

9%	3 labs
35%	7 assignments
28%	8 quizzes
28%	Final exam.

# RENT UNIVERSITY

The Senate of the University on the recommendation  
of the Committee on Graduate Studies  
has conferred upon

Michael Jack

*the degree of*

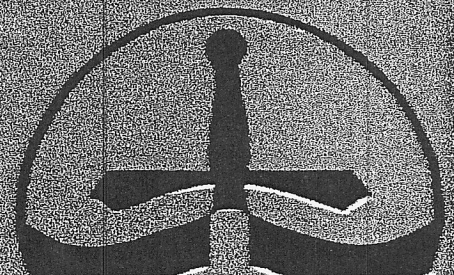
Master of Science

Applications of Modelling in the Natural & Social Sciences

with all its rights, privileges  
and obligations

*[Signature]*  
[Name]

*[Signature]*  
[Name]







# TRENT UNIVERSITY

Peterborough, Ontario, Canada K9J 7B8  
Office of Research and Graduate Studies

Room 344, Gzowski College & Symons

• Telephone (705) 748-1011, Ext. 1245 • FAX (705) 748-1587 • Email: [kmauro@trentu.ca](mailto:kmauro@trentu.ca) •

September 13, 2004

**RE: Michael Jack**

To Whom It May Concern:

This letter is to confirm that Mr. Michael Jack is currently enrolled as a full-time student in the Modelling in the Natural & Social Sciences graduate program at Trent University. Michael is currently entering his 1<sup>st</sup> year of his 2 year program. Michael will be registered from September 1, 2004 - August 31, 2005 to continue his studies and prepare his research on his Thesis.

If you should require any further information, please feel free to contact me by phone or email.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script that reads "Karen Mauro".

Karen Mauro  
Administrative Secretary  
Office of Research & Graduate Studies



**Michael Jack**  
B.Sc.H., M.Sc.

1049 Primrose Lane RR#4, Peterborough, Ontario K9J 6X5  
(705) 740-5765  
michaeljack@trentu.ca

---

### **Reasons for applying for graduate studies at Trent University**

- Academic
  - I greatly enjoy doing research, in particular, the development of simulation models. During my undergraduate studies at Trent University, I worked on a research project with Dr. Brian G. Patrick in the area of Parallel Computing and I am currently working with Dr. Wenying Feng on a research project in Broadcast Information Delivery Systems. Both areas of research require a mathematical analysis of a problem domain and writing computer based simulations.
  - I have greatly enjoyed my experience at Trent University. I find the Trent environment extremely friendly and supportive. Moreover, I have greatly enjoyed working with the professors in the Computer Science/Studies Departmental program and I would like to continue doing so in the future.
  
- Personal
  - To date, I have visited 23 countries and have lived in 4, namely Russia, Israel, USA, and Canada. Over the last 3 years I have become familiar with Peterborough and its surroundings and I truly like the area. That being the case, and also given my extensive experience in moving around the globe, I have little desire to change my current educational environment and my current place of living. From my experience, I can safely state that it takes a long time and an enormous amount of effort to adjust to new place of living and people.
  
- Economical
  - The cost of living in Peterborough area, with respect to housing, car insurance, and commuting, is relatively cheap. As a student I must live where I can afford.

Given the above facts, I believe that I can continue utilizing my full potential at Trent University.



# TRENT UNIVERSITY

The Senate of the University  
on the recommendation of the  
Faculty of Arts and Science  
has conferred upon

*Michael Jack*

the degree of  
BACHELOR OF SCIENCE  
in the Honours Program  
with all its rights  
privileges and obligations

*Bonnie M. Patterson*

PRESIDENT AND VICE CHANCELLOR

*W. Fayler*

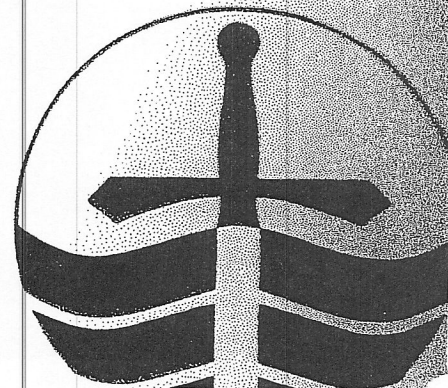
DEAN OF ARTS AND SCIENCE

*Alexander Selvidy*

REGISTRAR

*Jan C Storey*

HEAD OF COLLEGE



June 2005

To Whom It May Concern:

This is to verify that Michael Jack graduated on June 2<sup>nd</sup>, 2005 from Trent University.

The degree conferred is: Bachelor of Science in the Honours program  
Major: Computer Science

If you have any questions about the authenticity of this document, please contact the undersigned by mail, telephone or email.

Regards,



Mrs. Susan Salusbury  
Registrar



## Evaluation of Project

April 21, 2004

Good day Professors Hircock, and Feng,

I am pleased to submit a report on the software design project successfully completed this past academic year for the Department of Athletics and Recreation by a team lead by Michael Jack. I must first apologize for not being in attendance when they presented the programme to you and their peers. Unfortunately my time is often not mine to control and I was in Toronto at an Ontario University Athletics board meeting representing Trent.

In regards to the evaluation of the project, I have attempted to provide comments to substantiate a mark for Olga, David and Michael.

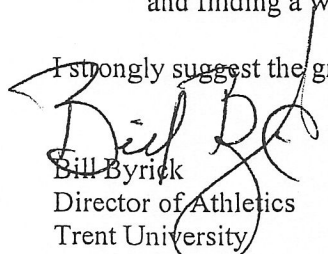
**Introduction:** The group met with me early last summer to discuss the opportunity and to scope out the needs of the Department. Through a series of meetings we identified the need for a computer based facility booking system, attendance monitoring system, statistical analysis need, as well as other requirements. After reviewing the manual system for booking we decided to embark on a project that would focus on satisfying this one need.

**Planning:** In preparation for the programme, we agreed to meet every Tuesday afternoon as required. It was made clear that there would be a time requirement on my part and those within the department to assist. Through a series of meetings the group gleaned significant information from the staff and added their creative suggestions to improve the procedure. Throughout the period the group continued to bring questions and possible solutions to our Tuesday meetings. Each week a prototype project began to evolve, and each week we were asked to confirm progress. The focus of the project was to produce a programme that would be more efficient, improve communication, provide more information to the student staff on the front line, and as a result provide more information to the customer. As frequent users of the facility this group understands the challenges and opportunities.

**Result:** I am very pleased with the result. I believe we have addressed the needs as outlined in the Planning Phase and the group created a system that will be both efficient and user friendly - a major need. Throughout the project the group added features that enhanced the product including the varying degrees of access, provision of statistical information, provision of visual directions for building setups, creation of daily and weekly schedules, etc.

**Overall Comments:** The group was very focused, professional and dedicated. They were also flexible in making changes and then adapting to the changes as time and needs arose. The department staff members have many priorities and as we are a customer service and deadline driven organization the group was forced to adapt to the frequent rescheduling of meetings. The group did adapt to these realities. We are pleased with the product. In regards to constructive criticism, the group was demanding and the project did take a significant amount of time. The reality is, the time was necessary in determining the need and finding a workable solution.

I strongly suggest the group receive an A+, or a 9.5 out of 10 for the project.

  
Bill Byrick  
Director of Athletics  
Trent University

MAY 5/04

billbyrick@trentu.ca  
(705) 748-1252

12-May-08

Dear Michael,

On behalf of Trent University and the Department of Computing & Information Systems, I would like to extend my thanks to you for your recent contributions to Trent's undergraduate programs in your capacity as a CUPE course instructor.

I recognize what an important role CUPE course instructors play in delivering the high quality undergraduate instruction on which Trent prides itself. Your knowledge and skills are truly valued.

I hope you have enjoyed your experiences in the classroom, and I wish you well for the summer.

Sincerely,

Christine McKinnon  
Dean of Arts & Science





350 Albert Street  
Ottawa, Canada  
K1A 1H5

350, rue Albert  
Ottawa, Canada  
K1A 1H5

March 17, 2004

Michael Jack  
1049 PRIMROSE LANE  
PETERBOROUGH ON K9J 6X5

**Application No.: PGSM - 302027 - 2004**  
**NSERC PIN: 282842**

---

The Council wishes to inform you that your application for a scholarship was approved, based on your academic excellence, research potential, communication skills, and interpersonal and leadership abilities. Congratulations on your achievement!

You must inform NSERC at [accept@nserc.ca](mailto:accept@nserc.ca) of your decision to accept or decline the award by April 28, 2004; otherwise the offer will be cancelled. When corresponding with NSERC about this award, please indicate your Council application number shown above.

Please read the "Award Holder's Guide" carefully as it contains the regulations pertaining to your award, information about corresponding with NSERC, and forms for you to submit as required if you decide to take up your award. (This guide is available on our Web site at [www.nserc.ca/guide/award/toc\\_e.htm](http://www.nserc.ca/guide/award/toc_e.htm).)

As a winner of an NSERC award, you may be eligible to apply for a supplement. You are encouraged to consult the "Program Guide for Students and Fellows" at [www.nserc.gc.ca/sf\\_e.asp?nav=sfnv&lbi=2b](http://www.nserc.gc.ca/sf_e.asp?nav=sfnv&lbi=2b) for information about, and application procedures for, the different supplements.

**CONDITIONS OF AWARD**

- i) This award is subject to the conditions and regulations published by the Council in its scholarships and fellowships literature (on the Council's Web site) and to any amendments the Council may adopt.
- ii) Payments due in subsequent fiscal years are subject to availability of funds.

---

<b>TYPE OF AWARD:</b>	Postgraduate Scholarships - Master's (PGSM)
<b>START DATE:</b>	See the "Award Holder's Guide".
<b>PLACE OF TENURE:</b>	Your scholarship has been approved for tenure only at a Canadian university.
<b>MAXIMUM VALUE AND DURATION OF AWARD:</b>	\$17,300 over 12 months

**Scholarships and fellowships are taxable** (see the "Award Holder's Guide").

---

Teresa Brychcy  
Director, Scholarships and Fellowships Programs

**TRENT**   
UNIVERSITY  
**OFFICE OF THE REGISTRAR**

June 18, 2004


Mr. Michael Jack  
1049 Primrose Lane  
Peterborough, On  
K9J 6X5

Dear Michael:

I am pleased to inform you that you have been awarded a scholarship from the EWING MEMORIAL SCHOLARSHIP FUND in the amount of \$2000 for the academic year of 2004-2005. This scholarship will be credited directly to your student account for use in September 2004.

May I congratulate you on behalf of the Committee on Admissions, Enrolment and Student Awards on your academic achievement.

Sincerely,



Joyce Sutton  
Assistant Registrar  
Financial Aid & Services





Trent University  
COIS 1020H  
2008 Summer Term

## INTRODUCTION TO COMPUTING WITH C#

### Course Outline

**Instructor:** Michael Jack,  
OC 102  
(705) 748-1011 ext. 7251  
michaeljack@trentu.ca

**Secretary:** Bonnie MacKinnon  
OC 102.6  
(705) 748-1011 ext. 7802  
cois@trentu.ca

#### **Text:**

##### **Required:**

Chegwidden, J. and Gaddis, T. Starting Out with C#.  
Accompanying Slides by Scott Jones Publishing.

##### **Supplementary:**

Deitel. C# How to Program, 1<sup>st</sup> edition, 2002.  
Arthur Gittleman, Computing with C# and the .NET Framework, 2003  
Deitel Developer Series. C# for Programmers, 2<sup>nd</sup> edition, 2006.

**Meetings:** Monday/Wednesday, 18:30 - 20:30, OC 203.

**Office Hours:** Monday, 17:00 - 18:30, OC 102.

#### **Grading scheme:**

9%	3 labs
35%	7 assignments
28%	8 quizzes
28%	Final exam.

## **Course Content:**

The purpose of this course is to examine the fundamental issues of software development including algorithmic design, implementation, testing, and documentation. The course introduces the basic constructs of sequence, selection, repetition, data representation, classes, arrays, and methods in the context of object-oriented technologies.

- Introduction
- Data Types
- Operators and Expressions
- Methods
- Classes and Objects
- Conditionals
- Files
- Repetition constructs
- Arrays
- More on Classes and Objects

## **Examination policy:**

The quizzes are based on the chapters from the text book – one quiz per chapter. The best 7 out of 8 will be selected for the calculation of the final grade. All the quizzes will be done online using the myLearningSystem (WebCT) system. Since you are taking quizzes at the time and place of your convenience (during the allocated time frame), you can use any resources such as the Internet and books to help you answer the questions. However, the quizzes must be completed independently. The duration of each quiz will be 20 minutes.

The programming assignments are based on the chapters from the text book. Each assignment includes two programming questions. You are to complete at least one question. If you complete both questions (which is recommended), the assignment grade will be the best mark of the two.

Final exam is open text book. The final exam will be based on the same material as the quizzes, labs, and programming assignments. The better you do during the course, the easier it will be for you to “ace” the final. The duration of the final exam will be 2 hours.

No computers may be used during the final exam. The only digital devices permitted are calculators and digital wristwatches. Cell phones must be turned off during the examination.

## **Assignment submission policy:**

The programming assignments are to be submitted using the myLearningSystem (WebCT) assignment drop box tool. Do NOT email the assignments or print and slide them under anyone’s door as they will NOT be accepted. For each assignment and lab there is a due date and a cutoff date. Any assignment or lab submitted past the due date will incur a penalty of 10% per day. No assignments and labs will be accepted past the cutoff date.

### **Missed or Delayed Term Work:**

You are expected to complete all labs and programming assignments and hand them in on time, and you are expected to write the quizzes within the allocated time frame.

If you don't hand in some term work due to illness or another legitimate reason, Michael Jack is willing to make accommodations, but only if you report the problem to Michael Jack (not anyone else) as soon as is reasonably possible.

Accommodations for missed term work will be decided on a case-by-case basis; typically they will involve either accepting assignments after the due date or making changes to the weighting used to compute the course grade.

### **Academic Dishonesty:**

Academic dishonesty, which includes plagiarism and cheating, is an extremely serious academic offence and carries penalties varying from failure in an assignment to suspension from the University. Definitions, penalties, and procedures for dealing with plagiarism and cheating are set out in Trent University's Academic Dishonesty Policy which is printed in the University Calendar and found at:

[http://www.trentu.ca/deansoffice/policies\\_dishonesty.php](http://www.trentu.ca/deansoffice/policies_dishonesty.php)

### **Get help, but do not cheat!**

You are encouraged to discuss your work with the instructor, lab adviser, and fellow students, since this is one of the best ways to learn the material. However, you should not let anyone take your quizzes, prepare your labs and program your assignments for you. When you submit your work, ask yourself two questions:

*Do I understand all the material I am handing in?  
Could I do this over again without any help?*

The answer to both questions should be YES. Computers allow electronic copying of programs, which makes it very easy to cheat in a course like COIS 1020H. If you are caught cheating you will be reported to the Dean's Office for appropriate discipline!

### **Access to Instruction:**

It is Trent University's intent to create an inclusive learning environment. If a student has a disability and/or health consideration and feels that he/she may need accommodations to succeed in this course, the student should contact the Disability Services Office (BL Suite 109, 748-1281, [disabilityservices@trentu.ca](mailto:disabilityservices@trentu.ca)) as soon as possible. Complete text can be found under Access to Instruction in the Academic Calendar.



**Proposed Course Schedule** (may slightly change as the course progresses):

<b>Date</b>	<b>Type</b>	<b>Location</b>	<b>Start Time</b>	<b>Duration</b>	<b>Topic</b>
June 16	Lecture 1	OC 203	18:30	2 hrs.	Introduction
June 18	Lecture 2	OC 203	18:30	2 hrs.	Data Types
June 23	Lecture 3	OC 203	18:30	2 hrs.	Operators and Expressions
June 25	Lecture 4	OC 203	18:30	2 hrs.	Methods
June 30	-	-	-	-	-
July 2	Lecture 5	OC 203	18:30	2 hrs.	Classes and Objects
July 7	Lecture 6	OC 203	18:30	2 hrs.	Classes and Objects
July 9	Lecture 7	OC 203	18:30	2 hrs.	Conditionals
July 14	Lecture 8	OC 203	18:30	2 hrs.	Repetition constructs
July 16	Lecture 9	OC 203	18:30	2 hrs.	Arrays
July 21	Lecture 10	OC 203	18:30	2 hrs.	More on Classes and Objects
July 23	Lecture 11	OC 203	18:30	2 hrs.	Review
July 28	Test	OC 203	18:30	2 hrs.	Final Examination

CERTIFICATION OF DECLARATION

MARK GUTHARTS  
ADVOCATE - NOTARY  
TEL-AVIV, HAALIA 12

אישור הצהרה

מרק גוטהארט

עו"ד - נוטריון

תל-אביב, דוד העליה 12

מאשר בזה כי ביום

I the undersigned,  
Notary, at

נוטריון

13 OCT 1998

hereby certify that on

there appeared before me at my office Mr./Mrs./Miss  
Hait Ellada

ניצב (ה) לפני במשרדי - (מרת) חאגט אלדה

who is known to me personally, (whose identity was  
proved to me by his/her certificate of identity No. 310407309  
Passport No. .... issued by Ministry of Interior

הידוע (ה) לי אישית (שהותו) הוכחה לי על פי תעודה (והותו)

מס' 310407309 (דרכון מס' .....

שניתן (ה) מאת משרד הפנים

and being satisfied that he/she knows the  
Hebrew, Ukrainian, Russian, English  
language and read in my presence the  
declaration attached hereto and marked "A"  
(the declaration appearing overleaf)

יודע את השפה רוסית, אוקראינית

ולאחר שנוכחתי שהוא

אנגלית ועברית

והמסומנת באות "א" (מעבר לדף).

(and after I translated the declaration attached hereto and  
marked "A" (the declaration appearing overleaf) into the  
language which he/she knows)

ולאחר שתרגמתי לו (ה) לשפה

שהוא (היא) יודע אותה או ההצהרה המצורפת והמסומנת

באות "א" (מעבר לדף).

after Mr./Mrs./Miss Hait Ellada

ולאחר שמרגב' חאגט אלדה

is known to me personally (whose identity was proved  
by ..... ) and who is  
satisfied to my satisfaction in

הידוע לי אישית (שהותו) הוכחה לי על פי (

ההשולט) להנחת דעתי בשפה

(שפה ההצהרה) תרגם לו (ה)

לשפה שהוא (היא) יודע

אותה את ההצהרה המצורפת והמסומנת באות "א" (מעבר לדף).

translated to him/her  
(the language of declaration)  
declaration attached hereto and marked "A" (the dec-  
laration appearing overleaf) into the  
language which he/she knows)

ולאחר שביררתי ונוכחתי כי מרגב' חאגט אלדה

הביל הבין את חוכן ההצהרה הביל, ושבע כחוק

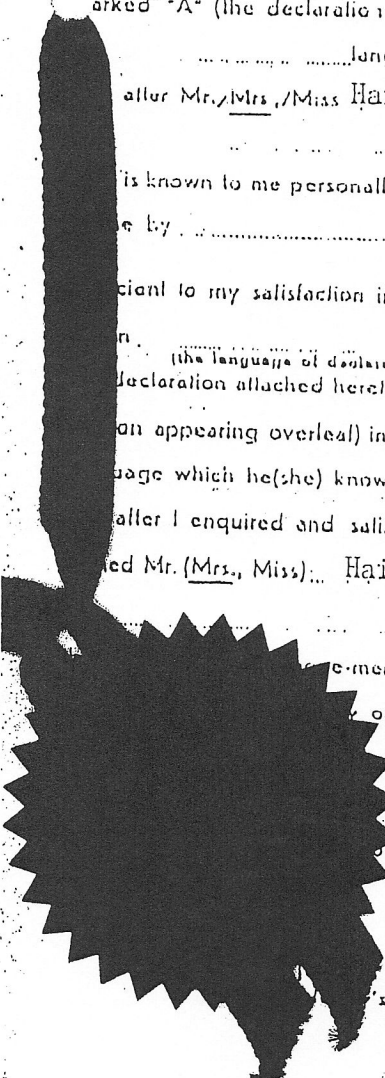
(הצהיר) בהן צדק על אמיתות ההצהרה הביל.

after I enquired and satisfied myself that the above  
mentioned Mr. (Mrs., Miss): Hait Ellada

ולראיה באתי על התחום בהתיימת ידי ובחוחמי היום

13 OCT 1998

שכר בסך שקל .....



חתימה  
Signature

Handwritten signature of Mark Gutharts



חתימה  
Signature

Translated from Hebrew

Israeli Defense Forces

To whom it may concern

Date: 17/01/96

Certificate of Military Employment

1. I hereby certify that

Personal No.	ID No.	Rank	Last name	First Name
5084592	303933998	sergeant of staff	Jack	Michael

2. was certified during his service period in the following professions:

Symbol	Military profession	Period of service in profession (months)	Parallel civil profession	Notes
1. 0306	marine electrician	23	practical electrician	1 year experience as an electrician's assistant
2. 0306	marine electrician	9	practical electrician	1 year experience as an electrician's assistant

Note: This certificate is issued only for information. In any case, you should address the state authority to receive the registered certificate.

officer in charge (signature)

**A TRUE TRANSLATION  
OF THE ORIGINAL DOCUMENT  
MAG - TRANSLATIONS**

*Affidavit*

*I, the undersigned, Heit Ellada, holder of ID Card No. 310407309 from MAG Translations Office, Allenby St. 130, Tel-Aviv, fluent in Russian, Ukrainian, English and Hebrew languages, hereby declare that this document is exact translation of the original.*





צבא הגנה לישראל

תאריך 17.01.96

לכל מאן דבעי

אישור על תעסוקה מקצועית

מכיל	זיאק	סמך	303933998	5084592
שם פרטי	שם משפחה	דרגה	מספר זהות	מספר אישי

1. הריני מאשר ביאת כי

2. הוסמך(ה) בתקופת שירותו(ה) הצבאי למקצועות הרשומים מטה:

הערה	ממשלתי מקביל	מקצוע ממשלתי מקביל	תקופת שירות במקצוע בחודשים	סוג מקצוע צבאי	שם מקצוע צבאי	סימול מקצוע צבאי	מס' סדורי
1 שנת ותק השמלאי עוזר		חשמלאי מעשי	23	09	חשמלאי ימך	0306	1.
1 שנת ותק השמלאי עוזר		חשמלאי מעשי	9	07	חשמלאי ימך	0306	2.
							3.
							4.
							5.

הערה: פירוט המקצועות הממשלתיים הוא למטרת מידע בלבד. בכל מקרה עלך לפנות לרשות ממלכתית לקבל אישור רשמי.

רש"ד 3393956/ק

ספח זה ימסר לידי החייל

התנימה

שם

דרגה

מספר אישי (ספח ד')

טופס 825 (ספח ד')

CERTIFICATION OF DECLARATION

MARK GUTHARTS  
ADVOCATE - NOTARY  
TEL-AVIV, HAALIA 12

I the undersigned,  
Notary, at .....

hereby certify that on  
there appeared before me at my office Mr./Mrs./Miss  
Hait Ellada

who is known to me personally, (whose identity was  
proved to me by his/her certificate of identity No. 310407309  
Passport No. .... issued by Ministry of Interior

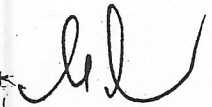
and being satisfied that he/she knows the  
Hebrew, Ukrainian, Russian, English  
language and read in my presence the  
the language of the declaration)  
declaration attached hereto and marked "A".  
(the declaration appearing overleaf)

and after I translated the declaration attached hereto and  
marked "A" (the declaration appearing overleaf) into the  
language which he/she knows.  
after Mr./Mrs./Miss Hait Ellada

is known to me personally (whose identity was proved  
me by ..... ) and who is  
sufficient to my satisfaction in .....  
in ..... translated to him/her  
[the language of declaration]  
declaration attached hereto and marked "A" (the dec-  
laration appearing overleaf) into the  
language which he/she knows)

after I enquired and satisfied myself that the above  
mentioned Mr. (Mrs., Miss) Hait Ellada

understood  
the mentioned declaration,  
with (declared) (declared) by  
of the above declaration.  
also set my signature and

Notary  


אישור הצהרה

מרק גוטהארץ

נוטריון

עוד - נוטריון

תל-אביב, דחי העליה 12  
מאשר בזה כי ביום

19 JAN 1999

אגף הח"מ, ניצב (ה) לסני במשרדי-מר(ת) חא"ט אלדא

הידוע (ה) לי אישית (שזהותו(ה) הוכחה לי על פי תעודת זהות(ה)) מס' 310407309 (דרכון מס' 310407309)  
שניתן (ה) מאת משרד הפנים ב

ולאחר שנוכחתי שהוא יודע את השפה הרוסית, אוקראינית, אנגלית ועברית וקרא בנוכחותי את ההצהרה המצורפת והמסומנת באות "א" (מעבר לדף).

ולאחר שתרגמתי לו(ה) לשפה שהוא(היא) יודע אותה את ההצהרה המצורפת והמסומנת באות "א" (מעבר לדף).

(ולאחר שמרגב' חא"ט אלדא הידוע לי אישית (שזהותו) הוכחה לי על פי (שפה ההצהרה) (ובשפה) (שהוא (היא) יודע אותה את ההצהרה המצורפת והמסומנת באות "א" (מעבר לדף).

ולאחר שביררתי ונוכחתי כי מרגב' חא"ט אלדא הנ"ל הבין את חוכן ההצהרה הנ"ל, נשבע כחוק (הצהיר) בהן (צדק) על אמיתות ההצהרה הנ"ל.

ולראיה באתי על ההתום בחתימה ידי ובחוקמי דגים לחודש שכן בסך שקל שולם.

19 JAN 1999



חתימה  
Signature

Translated from Hebrew  
Extract

State of Israel

Ministry of Labor and Welfare  
Department of Training and Advancement of Personnel  
Section of Electricians Licensing  
30 Yaffo, P.O.Box 146, Jerusalem 91001

**License**  
**To perform electric works**

According to the Electricity Law, 1954

License Type: ***Certified Electrician***

Valid till 31.03.2001

Issued on 08.06.97

License No. 078601

ID No. 303933998

Name: **Jack Michael**

Permissions and Restrictions:

Entitled to carry out electric works in the installations of low voltage and sign the plans up to 3\*80 A (three-phase).

Director: (signature)

Post bank seal

**A TRUE TRANSLATION  
OF THE ORIGINAL DOCUMENT  
MAG - TRANSLATIONS**

Affidavit

I, the undersigned, *Hait Ellada*, holder of ID Card No. 310407309 from *MAG* Translations Office, Allenby St. 130, Tel Aviv, fluent in Russian, Ukrainian, English and Hebrew languages, hereby declare that this document is an exact translation of the original.







CERTIFICATION OF DECLARATION

MARK GUTHARTS  
ADVOCATE - NOTARY  
TEL-AVIV, HAALIA 12

I the undersigned,  
Notary, at ..... hereby certify that on **25 OCT 1998**

there appeared before me at my office Mr./Mrs./Miss  
Hait Ellada

who is known to me personally, (whose identity was  
proved to me by his/her certificate of identity No. 310407309  
Passport No. .... issued by Ministry of Interior

and being satisfied that he/she knows the  
Hebrew, Ukrainian, Russian, English  
language and read in my presence the  
the language of the declaration)  
declaration attached hereto and marked "A".  
(the declaration appearing overleaf)

(and after I translated the declaration attached hereto and  
marked "A" (the declaration appearing overleaf) into the  
language which he/she knows),  
and after Mr./Mrs./Miss Hait Ellada

who is known to me personally (whose identity was proved  
to me by ..... ) and who is

sufficient to my satisfaction in .....  
in ..... translated to him/her  
(the language of declaration)  
a declaration attached hereto and marked "A" (the dec-  
laration appearing overleaf) into the  
language which he(the) knows)

and after I enquired and satisfied myself that the above  
named Mr. (Mrs., Miss) Hait Ellada

understood .....  
of the above-mentioned declaration,  
by oath (declared) (declared by  
with of the above declaration.  
hereto set my signature and

**25 OCT 1998**

חותם  
Notary Seal



חתימה  
Signature

אישור הצהרה

מרק גוטהארץ

עו"ד - נוטריון

נוטריון

תל-אביב, רח' העליה 12  
מאשר בזה כי ביום

אני החי"מ,

ב

ניצב (ה) למג"ב במשרד-מרת) חאליט אלדא

הידוע (ה) לי אישית שזהותו(ה) הוכחה לי על פי תעודת זהותו(ה)

מס' 310407309 (הרכון מס' 310407309)

שניתן (ה) מאת משרד הפנים

ולאחר שגוכחתי שהוא יודע את השמות רוסיים, אוקראיניים

אנגלית ועברית כגוכחותי את ההצהרה המצורפת

והמסומנת באות "א" (מעבר לדף).

ולאחר שתרגמתי לו(ה) לשפה

שהוא(היא) יודע אותה את ההצהרה המצורפת והמסומנת

באות "א" (מעבר לדף).

ולאחר שמרגב' חאליט אלדא

הידוע לי אישית שזהותו הוכחה לי על פי

(השולט) להנחת דעתי בשפה (שפת ההצהרה)

והשפה תרגם לו(ה)

לשפה שהוא (היא) יודע

אותה את ההצהרה המצורפת והמסומנת באות "א" (מעבר לדף).

ולאחר שביררתי וטכחתי כי מרגב' חאליט אלדא

הגיל הבין את תוכן ההצהרה הגיל, נשבע כחוק

(והצהיר) בזה צדק על אמיתות ההצהרה הגיל.

ולראיה באתי על החתום כותימת ידי ובחותמי היום

לחודש

שכר בסך שקל

שולם

Translated from Russian

**BIRTH CERTIFICATE**

Citizen Jack Michael Yuryevich  
was born on 16.12.1972

Place of birth: Leningrad city, RSFSR

Birth registration was made according to the Law, on 02.01.1973.

Parents :

Father (Last name, first name, patronymic): Jack Yury Alexandrovich  
(Nationality): Byelorussian

Mother (Last name, first name, patronymic): Jack Tatyana Vladimirovna  
(Nationality): Russian

Registration place : Kirovsky district Registry Office, Leningrad city  
Date issued: 28.12.1989

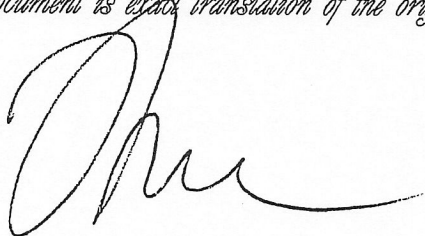
Director of Registry Office Department (signature)  
DIZ I-AK No. 013814  
Seal of Registry Office

The present document is legalized in the Representatives of the Ministry  
of the Interior of the USSR on 28.12.1989 under No.572/8526.  
Signature of the Representative in Leningrad city/ seal

**A TRUE TRANSLATION  
OF THE ORIGINAL DOCUMENT  
MAG - TRANSLATIONS**

Affidavit

*I, the undersigned, Haït Ellada, holder of ID Card No. 310407309 from MAG  
Translations Office, Athlery st. 130, Tel-Aviv, fluent in Russian, Ukrainian, English and  
Hebrew languages, hereby declare that this document is exact translation of the original.*



CERTIFICATION OF DECLARATION

MARK GUTHARTS  
ADVOCATE - NOTARY  
TEL-AVIV, HAALIA 12

I the undersigned,  
Notary, at .....

hereby certify that on  
there appeared before me at my office Mr./Mrs./Miss  
Hait Ellada

who is known to me personally, (whose identity was  
proved to me by his/her certificate of identity No. 310407309  
Passport No. .... issued by Ministry of Interior

and being satisfied that he/she knows the  
Hebrew, Ukrainian, Russian, English  
language and read in my presence the  
the language of the declaration)

declaration attached hereto and marked "A".  
(the declaration appearing overleaf)  
(and after I translated the declaration attached hereto and  
marked "A" (the declaration appearing overleaf) into the  
language which he/she knows).

Mr./Mrs./Miss Hait Ellada

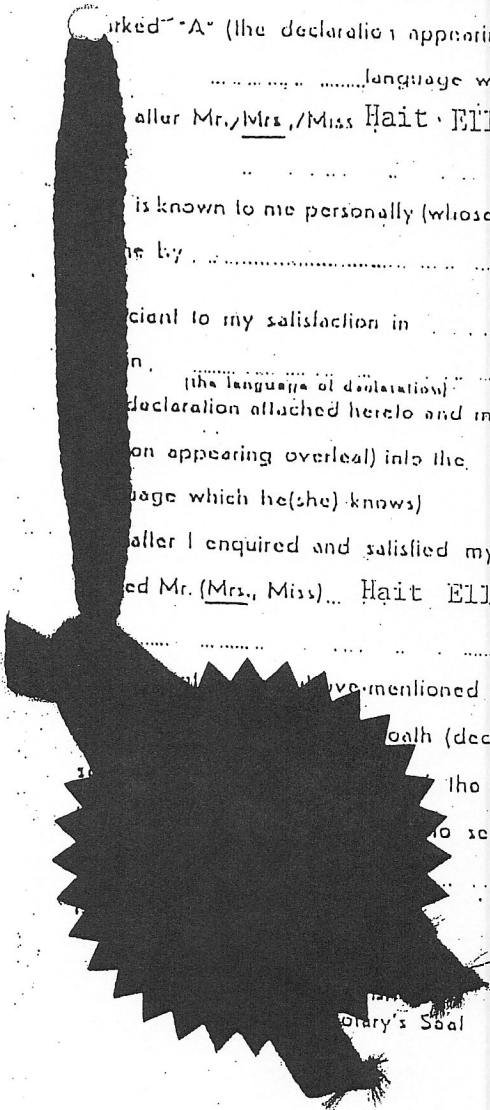
is known to me personally (whose identity was proved  
by .....) and who is  
sufficient to my satisfaction in  
translated to him/her  
(the language of declaration)

declaration attached hereto and marked "A" (the dec-  
on appearing overleaf) into the  
uage which he/she knows)

after I enquired and satisfied myself that the above  
ed Mr. (Mrs., Miss) Hait Ellada

understood  
ve-mentioned declaration,  
oath (declared) (declared by  
the above declaration.

to seal my signature and



Handwritten signature of Mark Gutharts



אישור הצהרה

מרק גוטהארץ

אני החים, עו"ד - נוטריון  
תל-אביב, רח' העליה 12  
מאשר כזה כי ביום

10 JAN 1999

ניצב (ה) למני במשרדי-מר (ת) חא.יט. אלדה

הידוע (ה) לי אישית (שוהותוה) הוכחה לי על פי תעודת זהות(ה)  
מס. 310407309 (דרכון) מס' .....

שניתן (ה) מאת משרד הפנים ב

ולאחר שנוכחתי שהוא יודע את השמנת רוסית, אוקראינית  
אנגלית ועברית בנכחותי את ההצהרה המצורפת  
והמסומנת באות "א". (מעבר לדף).

ולאחר שתרגמתי לו (ה) לשפה  
שהוא (היא) יודע אותה את ההצהרה המצורפת והמסומנת  
באות "א" (מעבר לדף).

(ולאחר שמרגב' חא.יט. אלדה

הידוע לי אישית (שוהותוה) הוכחה לי על פי  
(השולט) להנחת דעתי בשפה (שפה ההצהרה)  
ובשפה תרגם לו (ה)

לשפה שהוא (היא) יודע  
אותה את ההצהרה המצורפת והמסומנת באות "א" (מעבר לדף).

ולאחר שביררתי ונוכחתי כי מרגב' חא.יט. אלדה

הגיל הבין את תוכן ההצהרה הנ"ל, נשבע כחוק  
(הצהיר) בהן צדק על אמיתות ההצהרה הנ"ל.

10 JAN 1999

ולראיה באתי על החום בחתימת ידי ובחתימתי  
לתודש

שכר בסך שקל .....

חתימה  
Signature



Translated from Hebrew

Israeli Defence Forces

Assessment Certificate  
for soldier demobilized  
from regular military service

Personal No.	Rank	Last name	First name
5084592	sergeant of staff	Jack	Michael

Estimated date of demobilization	ID No.	Length of service
11.04.96	303933998	3 years 00 months

Military professions obtained (in parallel to civil professions)	Profession	Type
	marine electrician	09
	basic rifleman	02

Behavior	very good	Scale of behavior: very good, almost very good good, almost good, satisfactory unsatisfactory
----------	-----------	--

Reason for demobilization	end of obligatory service term
---------------------------	--------------------------------

Assessment	serious, responsible, very devoted to work, fulfilled the assignments, fundamental
------------	--

The date of demobilization is an estimated date and the exact date of demobilization is certified in Release Certificate or Reservist Book.

Date 11.04.96

Signature of officer in charge (signature)

Seal

**A TRUE TRANSLATION  
OF THE ORIGINAL DOCUMENT  
MAG - TRANSLATIONS**

Affidavit

*I, the undersigned, Hait Ellada, holder of ID Card No. 310407309 from MAG Translations Office, Allenby st. 130, Tel-Aviv, fluent in Russian, Ukrainian, English and Hebrew languages, hereby declare that this document is an exact translation of the original.*





СВИДЕТЕЛЬСТВО О РОЖДЕНИИ

РОДПРИИД

Гражданин (ка)

1907

Иванов Иван

Отец

1907

Иван Иванович

Национальность

русские

Родился(ась)

1907

в г. Ленинград

Мать

1907

Сестра(ы) Мария Ивановна

Мария Ивановна

Национальность

русские

Место рождения

Рязань

Мать(отчество)

Ивановна

Семейное имя

Иванов

Семейное имя

Иванов

Регистрация произведена

в 1907 году

в г. Ленинград



№ 01814

1907



ИСТОЯЩИЙ ДОКУМЕНТ ДЕГАЛИЗОВАН В  
ПРЕДСТАВИТЕЛЬНОМ МНД СССР

в Ленинграде

"18" *август* 1988 г.

Представитель МНД СССР в Ленинграде

№ 572 *126*

*[Signature]*

**Ж. АНЬШКОВА**





CERTIFICATION OF COPY

אישור העתק

I the undersigned MARK GUTHARTS  
ADVOCATE - NOTARY  
Notary at TEL-AVIV, HAALIA 12

מרק גוטהרץ  
עו"ד - נוטריון  
תל-אביב, רח' העליה 12 אני הח"מ  
נוטריון ב

hereby certify that the attached document marked  
is to the best of my knowledge a correct copy / of the  
original / of a certified copy of the original document / of  
a document being neither the original document nor a  
certified copy of the original document, which is drawn up  
in the English language/s  
and has been produced to me.

**A** מאשר כי המסמך המצורף והמסומן באות/במספר  
הוא לפי מיטב ידיעתי העתק מדוייק של המסמך המקורי / של  
העתק מאושר של המסמך המקורי / של מסמך שאינו המסמך  
המקורי ואינו העתק מאושר של המסמך המקורי שנערך  
בשפה/ות English ושהוצג בפני.

In witness whereof, I have hereto set my signature and  
seal.

ולראיה הנני מאשר את דיוק ההעתק הנ"ל, בחתימת ידי

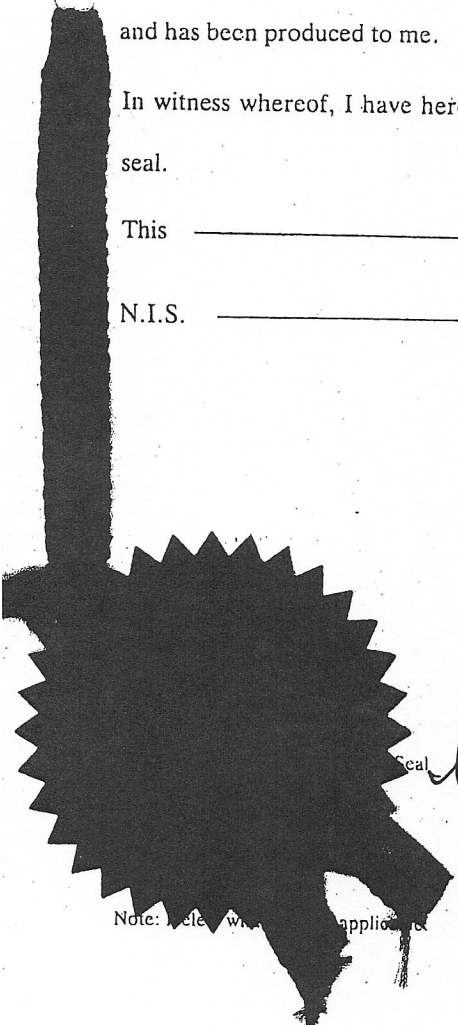
07 JAN 1999

This \_\_\_\_\_

ובחותמי, היום

N.I.S. \_\_\_\_\_ fees paid

ש"ח שולם \_\_\_\_\_ שכר בסך



*[Handwritten signature]*

חותם  
חתימה

הערה: מחק את הטעון מחיקה.

טופס מס' 5 - תקנות הנוטריונים תשל"ז 1977.  
הוצא והודפס ע"י לשכת עורכי הדין, ועד מחוזי ת"א-יפו.

Note: ... applicable



A

Certificate No. 5604 תעודה מס'

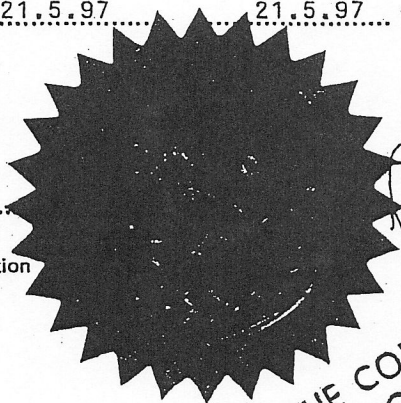
תעודת הסמכה  
CERTIFICATE OF COMPETENCY

זאת לתעודה כי מר ..... ת.ד.מ. ק.א.ל.  
שנולד 16.12.72 בעל תעודת זהות מס' 303933998  
הוסמך לדרגה קצין חשמל דרגה ב'  
ביום 18 לחודש מ.ד.ק. שנת 1997  
לאחר שעמד בהצלחה בבחינות וקיים את כל יתר התנאים לפי דיני ישראל.

This is to certify that Mr. J A K M I C H A E L  
born on 16.12.72 Identity card No. 303933998  
has been qualified as ELECTRICAL OFFICER SECOND GRADE  
on the 18 day of MARCH of the year 1997  
after having passed successfully the prescribed examination and fulfilled all other conditions  
in accordance with the laws of the State of Israel.

Issued at HAIFA on 21.5.97 21.5.97 בתאריך ..... ה.ת.ת. ב. נ.ת.נ. ב.

אריה רונה  
מנהל מינהל הספנות והנמלים  
Director, Shipping & Ports Administration



רזי בסביץ  
יו"ר ועדת הבוחנים  
Chairman, Board of Examiners

הצילום תואם את המקור  
נוטריון מוסמך ונחתם  
THE COPY FITS THE ORIGINAL  
NOTARY

(לשמוש משרדי)  
(For Official Use)

80/4

1	2	3	4	5	6	7

8	9

10	11	12	13	14	15

16	17	18	19	20	21

22	23	24	25	26	

STATE OF ISRAEL  
Ministry of Transport  
Division of Shipping and Ports



מדינת ישראל  
משרד התחבורה  
אגף הסכנות והנמלים

כתב פטורין לימאי

Seaman's Certificate of Discharge

מס' פנקס ימאי 26676  
No. of Seaman's Book

JAK, MICHAEL שם הימאי  
פרטי משפחה Seaman's Name

ISRAEL אזרחות  
Citizenship

RUSSIA ארץ לידה  
Country of Birth

16/12/1972 שנת לידה  
Date of Birth

CADET ELECTRICIAN דרגת ההפעלה  
Sailing Rank

מס' ת. זהות/דרכון  
I. D. /Passport No.

CADET ELECTRICIAN דרגת הסמכה  
Cert. Rank

מס' הסמכה  
Ticket No.

22/05/1996 תאריך השכירות  
Date of Engagement

HAIFA, ISRAEL. מקום השכירות  
Place of Engagement

15/10/1996 תאריך הפטורין  
Date of Discharge

HAIFA, ISRAEL. מקום הפטורין  
Place of Discharge

C/V ZIM SINGAPORE שם האניה  
Name of Ship

E.O.C. סיבת הפטורין  
Cause of Discharge

12427BHPx90RPM כח סוס  
Horse Power

22667 תפוסה ברוטו  
Gross Tonnage

HAIFA מ' רישום  
Port of Registration

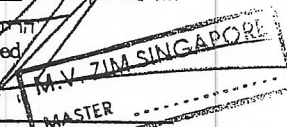
Employment or Voyage Description  
Date 15/10/1996 תאריך

F.G. חתימת המפקח  
Signature of Master

I certify that the above particulars correspond with those specified in the agreement & list of the crew

חתימת הימאי  
Signature of Seaman

חתימת המפקח הימאי או הפקיד הקונסולרי  
Signature of Shipping Commissioner or Consular Office







CERTIFICATION OF DECLARATION

אישור הצהרה  
מרק גוטהארץ

MARK GUTHARTS  
ADVOCATE - NOTARY  
TEL-AVIV, HAALIA 12

I the undersigned,  
Notary, at hereby certify that on

נוטריון

עו"ד - נוטריון

אני הח"מ,

תל-אביב, דרך העליה 12

there appeared before me at my office Mr./Mrs./Miss

12 JAN 1999

ניצב (ה) למני במשרדי (מרות) חא"ט אלדא

Hait Ellada

who is known to me personally, (whose identity was proved to me by his/her certificate of identity No. 310407309

הידוע (ה) לי אישית (שזהותו) הוכחה לי על פי תעודת זהות(ה)

Passport No. issued by Ministry of Interior

מס' 310407309 (דרכון מס' משרד הפנים

at on

ב (ה) מאת משרד הפנים

and being satisfied that he/she knows the Hebrew, Ukrainian, Russian, English language and read in my presence the

ולאחר שנוכחתי שהוא יודע אח השמעת רוסיית, אוקראינית, אנגלית ועברית

declaration attached hereto and marked "A".

והמסומנת באות "א", (מעבר לדף).

the declaration appearing overleaf)

ולאחר שתרגמתי לו(ה) לשפה

and after I translated the declaration attached hereto and

שהוא(היא) יודע אותה את ההצהרה המצורפת והמסומנת

marked "A" (the declaration appearing overleaf) into the

באות "א" (מעבר לדף).

language which he/she knows).

at Mr./Mrs./Miss Hait Ellada

וולאחר שמרגב' חא"ט אלדא

who is known to me personally (whose identity was proved

הידוע לי אישית (שזהותו) הוכחה לי על פי

me by

(שפה ההצהרה) והשולט. להנחת דעתי בשפה

and who is

ובשפה תרגם לו(ה)

sufficient to my satisfaction in

לשפה שהוא (היא) יודע

in

אותה את ההצהרה המצורפת והמסומנת באות "א" (מעבר לדף).

(the language of declaration) translated to him/her

declaration attached hereto and marked "A" (the dec-

laration appearing overleaf) into the

language which he/she knows)

I am satisfied myself that the above

ולאחר שביררתי ונוכחתי כי מרגב' חא"ט אלדא

at Ellada

understood

the above mentioned declaration,

with (declared) (declared by

the above declaration.

In witness whereof I have set my signature and

seal this

of

I.S. fees paid

12 JAN 1999

ולראיה באחי על החתום בחתימת ידי ובחתימת

לחודש

שכר בסך שקל שולם.

חותם הנוטריון  
Notary's Seal



חתימה  
Signature

הסתדרות ההנדסאים בישראל  
ההסתדרות הכללית של העובדים בארץ-ישראל

# זאת לתעודה

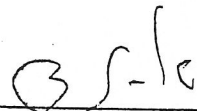
מס' תעודה / מס' מילכאל

מס' תעודה / מס' 303933998

התעודה / חבר/ה בהסתדרות ההנדסאים בישראל

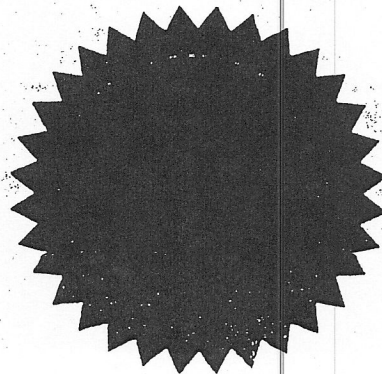
בתואר טכנאי

החל מיום 23 חודש מאי שנה 1994

  
מזכיר מחוז אשקלון

  
מזכ"ל הסתדרות ההנדסאים

תעודה מס' 52568



CERTIFICATION OF DECLARATION

MARK GUTHARTS  
ADVOCATE - NOTARY  
TEL-AVIV, HAALIA 12

I the undersigned,  
Notary, at

hereby certify that on  
Hait Ellada

who is known to me personally, (whose identity was  
proved to me by his/her certificate of identity No. 310407309

Passport No. issued by Ministry of Interior

at on

and being satisfied that he/she knows the  
Hebrew, Ukrainian, Russian, English  
language and read in my presence the  
the language of the declaration)

declaration attached hereto and marked "A".

(the declaration appearing overleaf)

(and after I translated the declaration attached hereto and  
marked "A" (the declaration appearing overleaf) into the

language which he/she knows).

at Mr./Mrs./Miss Hait Ellada

is known to me personally (whose identity was proved  
by ) and who is

present to my satisfaction in

translated to him/her  
(the language of declaration)

declaration attached hereto and marked "A" (the dec-

on appearing overleaf) into the

age which he/she knows)

after I enquired and satisfied myself that the above

and Mr. (Mrs., Miss) Hait Ellada

understood

contents of the above-mentioned declaration,

declared by oath (declared) (declared by

of the above declaration.

also set my signature and

אישור הצהרה

מרק גוטהארץ

נוטריון

עורך - נוטריון

אני החים,

10 JAN 1999

תל-אביב, דרך העליה 12  
מאשר בזה כי ביום

ניצב (ה) לפני במשרד (פרות) חאיט אלדה

הידוע (ה) לי אישית שזהותו(ה) הוכחה לי על פי תעודת זהות(ה)

מס' 310407309 (הרכון) מס' ( )

שניתן (ה) מאת משרד הפנים ב

ביום

ולאחר שנוכחתי שהוא יודע את השפה הרוסית, אוקראינית

אנגלית ועברית כנוכחתי את ההצהרה המצורפת

והמסומנת באות "א" (מעבר לדף).

ולאחר שתרגמתי לו(ה) לשפה

שהוא(היא) יודע אותה את ההצהרה המצורפת והמסומנת

באות "א" (מעבר לדף).

ולאחר שמרגב' חאיט אלדה

הידוע לי אישית שזהותו(ה) הוכחה לי על פי ( )

( ) והשולט להנחת דעתי בשם (שם ההצהרה)

(ובשם חרגט לו(ה)

לשפה שהוא (היא) יודע

אותה את ההצהרה המצורפת והמסומנת באות "א" (מעבר לדף).

ולאחר שביררתי ונוכחתי כי מרגב' חאיט אלדה

הגיל הבין את חוכן ההצהרה הנ"ל, ושבע כחוק

(הצהיר בהן צדק) על אמינות ההצהרה הנ"ל.

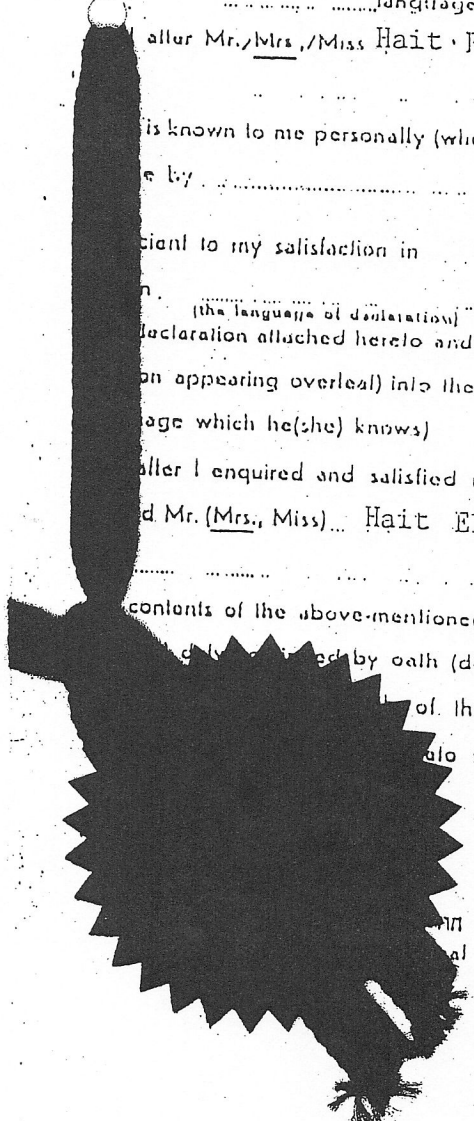
ולראיה באתי על החתום בחתימת ידי ובחותמי היג

לחודש

שכר בסך שקל

שולם

10 JAN 1999



STATE OF ISRAEL  
LABOR AND WELFARE MINISTRY

Ministry of Education and Culture  
Trade Union of Practical Engineers in Israel  
Certification Authority of Practical Engineers and Technicians

**Registration certificate  
in the Book of Technicians**

This is to certify that  
**Mr. Jack Michael**  
ID No. 303933998

is registered in the Book of Technicians in the following class:  
**Electricity**

and assigned the degree of

***Certified Technician***

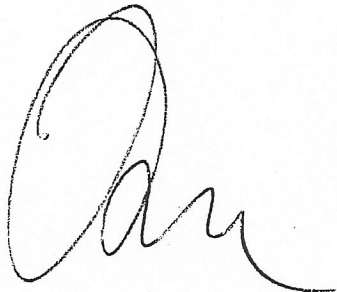
Ministry of Labor and Welfare	(signature)
Trade Union of Practical Engineers in Israel	(signature)
Ministry of Education and Culture	(signature)
Registrar of Junior Engineers and Technicians	(signature)
Issued in Israel on 22.05.1994	

No. 39192/t

**A TRUE TRANSLATION  
OF THE ORIGINAL DOCUMENT  
MAG - TRANSLATIONS**

*Affidavit*

*I, the undersigned, Hait Ellada, holder of ID Card No. 310407309 from MAG Translations Office, Allenby st. 130, Tel-Aviv, fluent in Russian, Ukrainian, English and Hebrew languages, hereby declare that this document is an exact translation of the original.*





CERTIFICATION OF DECLARATION

MARK GUTHARTS  
ADVOCATE - NOTARY  
TEL-AVIV, HAALIA 12

I the undersigned,  
Notary, at

hereby certify that on  
there appeared before me at my office Mr./Mrs./Miss  
Hait Ellada

who is known to me personally, (whose identity was  
proved to me by his/her certificate of identity No. 310407309  
Passport No. issued by Ministry of Interior

and being satisfied that he/she knows the  
Hebrew, Ukrainian, Russian, English  
language and read in my presence the  
the language of the declaration)

declaration attached hereto and marked "A".  
(the declaration appearing overleaf)  
(and after I translated the declaration attached hereto and  
marked "A" (the declaration appearing overleaf) into the  
language which he/she knows).

after Mr./Mrs./Miss Hait Ellada

is known to me personally (whose identity was proved  
by ) and who is

sufficient to my satisfaction in  
(the language of declaration) translated to him/her  
declaration attached hereto and marked "A" (the dec-  
on appearing overleaf) into the  
age which he/she knows)

after I enquired and satisfied myself that the above  
ed Mr. (Mrs., Miss) Hait Ellada

understood  
contents of the above-mentioned declaration,  
by oath (declared) (declared by  
of the above declaration.  
hereto set my signature and

אישור הצהרה

מרק גוטהארץ

נוטריון

עודד - נוטריון

תל-אביב, דרך העליה 12

19 JAN 1999

ניצב (ה) לפני במשרדי-מרת) . חאיט אלדה

הידוע (ה) לי אישית (שזהותו) הוכחה לי על פי תעודת זהות(ה)  
מס. 310407309 (דרכון מס. )

שניתן (ה) מאת משרד הפנים ב  
ביום

ולאחר שנוכחתי שהוא יודע את השמות רוסית, אוקראינית  
אנגלית ועברית בנוכחותי את ההצהרה המצורפת  
והמסומנת באות "א", (מעבר לדף).

ולאחר שתרגמתי לו(ה) לשפה  
שהוא(היא) יודע אותה את ההצהרה המצורפת והמסומנת  
באות "א" (מעבר לדף).

ולאחר שמרגב' חאיט אלדה

הידוע לי אישית (שזהותו) הוכחה לי על פי סי  
(שהגשמה) להנחת דעהי בשפה  
(ובשפה) הרגט לו(ה)  
לשפה שהוא (היא) יודע  
אותה את ההצהרה המצורפת והמסומנת באות "א" (מעבר לדף).

ולאחר שביררתי ונוכחתי כי מרגב' חאיט אלדה

הגיל הבין את תוכן ההצהרה הגיל, ושבע כחוק  
(הגהיר בהן צדק) על אמיתות ההצהרה הגיל.

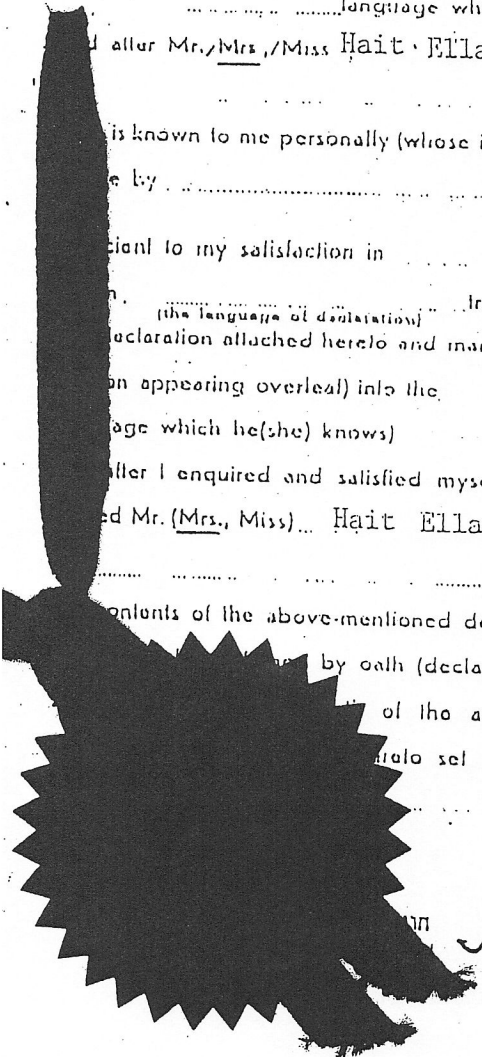
19 JAN 1999

ולראיה באתי על ההתוס בתחיתמי ידי ובחתימי  
לחודש

שכר בסך שקל שולם



חתימה  
Signature



Translated from Hebrew

State of Israel

"Mevuot Yam" School for Certified Technicians and Marine Officers

**GRADES LIST  
Supplement to Diploma**

Jack Michael

ID No. 303933998

Holder of Diploma of Certified Technician No. 006780

Trend: Electricity – Command and Control Systems

Started his studies in September, 1992/3

Completed his studies in May, 1992/3.

Passed State final exams in the following disciplines with grades:

Discipline	Hours of studies	Grade
Marine electric systems and automation	390	76
Computerized systems	260	80
Electronic and control systems	280	72

Final work in the subject: System for Checking the Digital Circles in Static and Dynamic States

Grade: 76

Date: May, 1993

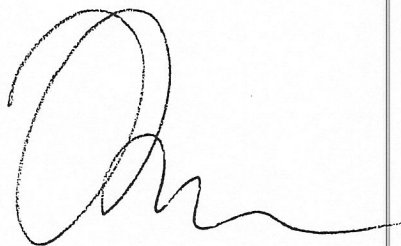
Director of the school (signature)

This Grades List is valid only if enclosed with the Diploma.

**A TRUE TRANSLATION  
OF THE ORIGINAL DOCUMENT  
MAG - TRANSLATIONS**

Affidavit

I, the undersigned, Hait Ellada, holder of ID Card No. 310407309 from MAG Translations Office, Allenby St. 130, Tel-Aviv, fluent in Russian, Ukrainian, English and Hebrew languages, hereby declare that this document is an exact translation of the original.



**גליון ציונים**  
נספח לדיפלומה

מס' זהות 303933998

הא' ז'אק מיכאל

נושא דיפלומה מכנאי מוסמד מס' 006780

במגמה חשמל - מערכות פיקוד ובקרה

התחיל בלימודי יום בשנת תשנ"ג בחודש ספטמבר

סיום בשנת תשנ"ג בחודש מאי

עם גמר לימודיו עמד בבחינות גמר ממלכתיות ולהלן פירוט המקצועות בהם נבחן וציוניו:

הציון	מס' שעות הלימוד	ה מקצוע
76	390 שעות	מערכות חשמל ואוטומציה ימיות
80	260 שעות	מערכות ממוחשבות
72	280 שעות	מערכות אלקטרוניקה ובקרה

מערכת לבדיקת מעגלים סיפרתונים במצב סטטי ובמצב דינאמי

בצע עבודת גמר בנושא:

עליה קיבל ציון: 76

תשנ"ג

תאריך מאי

חתימת מנהל ביה"ס

*Handwritten signature*

1993

גליון ציונים זהו כוחו יפה כשהוא מצורף לדיפלומה

CERTIFICATION OF DECLARATION

MARK GUTHARTS  
ADVOCATE - NOTARY

TEL-AVIV, HAALIA 12

I the undersigned,  
Notary, at

hereby certify that on  
there appeared before me at my office Mr./Mrs./Miss  
Hait Ellada

13 OCT 1998

אישור הצהרה  
מרק גוטהארץ

עו"ד - נוטריון

תל-אביב, רח' העליה 12

אגף הח"מ

מאשר בזה כי ביום

ניצב (ה) לפני במשרדי-מר(ת) ח.א.י.ט. א.ל.ד.ה.

who is known to me personally, (whose identity was  
proved to me by his/her certificate of identity No. 310407309

Passport No. issued by Ministry of Interior

and being satisfied that he/she knows the  
language and read in my presence the  
declaration attached hereto and marked "A".

(the declaration appearing overleaf)  
(and after I translated the declaration attached hereto and  
marked "A" (the declaration appearing overleaf) into the  
language which he/she knows).

after Mr./Mrs./Miss Hait Ellada  
is known to me personally (whose identity was proved  
to me by ) and who is  
sufficient to my satisfaction in

in (the language of declaration)  
declaration attached hereto and marked "A" (the dec-  
laration appearing overleaf) into the  
language which he/she knows)

after I enquired and satisfied myself that the above  
named Mr. (Mrs., Miss) Hait Ellada understood

the above-mentioned declaration,  
I have signed (declared) (declared by  
of the above declaration.  
I also set my signature and

הידוע (ה) לי אישית שזהותו(ה) הוכחה לי על פי תעודת זהות(ה)

מס' 310407309 (דרכון מס' )

שניתן (ה) מאת משרד הפנים

ביום

ולאחר שנוכחתי שהוא יודע את השפת הרוסית, אוקראינית

אנגלית ועברית וקרא בגוכחותי את ההצהרה המצורפת

והמסומנת באות "א" (מעבר לדף).

ולאחר שתרגמתי לו(ה) לשפה שהוא(היא) יודע אותה את ההצהרה המצורפת והמסומנת

באות "א" (מעבר לדף).

ונלאחר שמרגב' ח.א.י.ט. א.ל.ד.ה.

הידוע לי אישית שזהותו(ה) הוכחה לי על פי ( )

(הזשולט) להנחת דעתי בשפה (שפת ההצהרה)

והשפה תרגם לו(ה)

לשפה שהוא(היא) יודע

אותה את ההצהרה המצורפת והמסומנת באות "א" (מעבר לדף).

ולאחר שבידתי ונוכחתי כי מרגב' ח.א.י.ט. א.ל.ד.ה.

הניל הבין את תוכן ההצהרה הניל, ושבע כחוק

(הצהיר בהן ציף) על אמתות ההצהרה הניל.

13 OCT 1998

ולראיה באנתי על החתום בזהימתי ידי ובוחותי, היום

לחודש שבר בסך שקל

שולט.



חתימה  
Signature

Handwritten signature of the notary.

Notary Seal



ORT Israel  
ORT school  
Marine Technological School, Ashdod

### CERTIFICATE

We hereby certify

that

Mr. Jack Michael, ID No. 303933998

completed the course of studies in our school  
in the 12th grade in class of  
Electricity/ Electronics - Marine Electricity and Control  
in 1991/92 school year.

Director of the school (signature)

Date: 20.6.92

Seal

A TRUE TRANSLATION  
OF THE ORIGINAL DOCUMENT  
MAG - TRANSLATIONS

Affidavit

*I, the undersigned, Haim Ellada, holder of ID Card No. 310407309 from MAG  
Translations Office, Allenby st. 130, Tel-Aviv, fluent in Russian, Ukrainian, English and  
Hebrew languages, hereby declare that this document is exact translation of the original.*





אורט ישראל

# אישור

הרינו מאשרים בזאת, כי

ז"אק מכאל

שם משפחה ושם פרטי

303933998

מס.ת.ז.

סיים/ה לימודיו/ה בבית ספרנו

בכיתה י"ב במגמה חשמל/אלקטרוניקה - חשמל ובקרה ימיים

במסלול מסמ"ת בשנת חשנ"ב

גיה"ש הימיו הטכנולוגי-אורט  
באשדוד-ע"ש י. דוגוזין בע"מ

בהר רנד"ה

חתימת מנהל בית הספר

חותמת  
בית הספר

י"ט / סיון תשנ"ב / 19 92 / 6, 20

תאריך

CERTIFICATION OF DECLARATION

MARK GUTHARTS  
ADVOCATE - NOTARY  
TEL-AVIV, HAALIA 12

א י ש ו ר ה צ ה ר ה  
מרק גוטהארץ

I the undersigned,  
Notary, at

נוטריון  
עיר - נוטריון  
הל-אביב, דחי העליה 12  
מאשר בזה כי ביום

there appeared before me at my office Mr./Mrs./Miss  
Hait Ellada

12 JAN 1999

ניצב (ה) למני במשרדי - מרת) חאייט אלדא

who is known to me personally, (whose identity was  
proved to me by his/her certificate of identity No. 310407309  
Passport No. .... issued by Ministry of Interior

הידוע (ה) לי אישית שזהו (ה) הוכחה לי על פי תעודת זהות (ה)  
מס 310407309 (דרכון מס  
שניתן (ה) מאת משרד הפנים

and being satisfied that he/she knows the  
language and read in my presence the  
declaration attached hereto and marked "A".

ולאחר שנוכחתי שהוא יודע את השפה רוסית, אוקראינית  
אנגלית ועברית בנוכחותי את ההצהרה המצורפת  
והמסומנת באות "א". (מעבר לדף).

the declaration appearing overleaf)  
I after I translated the declaration attached hereto and  
marked "A" (the declaration appearing overleaf) into the  
language which he/she knows.

ולאחר שתרגמתי לו (ה) לשפה  
שהוא (היא) יודע אותה את ההצהרה המצורפת והמסומנת  
באות "א" (מעבר לדף).

all Mr./Mrs./Miss Hait Ellada

כולאחר שמרגב' חאייט אלדא

is known to me personally (whose identity was proved  
to me by ..... ) and who is

הידוע לי אישית שזהו (ה) הוכחה לי על פי ( )

icient to my satisfaction in .....  
in ..... translated to him/her  
declaration attached hereto and marked "A" (the dec-  
ation appearing overleaf) into the  
(he/she) knows)

( והשולט להנחת דעתי בשמה  
(שם ההצהרה)  
ובשפה חרגט לו (ה)  
לשפה שהוא (היא) יודע  
אותה את ההצהרה המצורפת והמסומנת באות "א" (מעבר לדף).

satisfied myself that the above  
Hait Ellada

ולאחר שביררתי ונוכחתי כי מרגב' חאייט אלדא

understood  
mentioned declaration,

הניל הבין את חוכן ההצהרה הניל, ושבע כחוק  
(הצהיר בהן צדק) על אמיתות ההצהרה הניל.

th (declared) (declared by  
the above declaration.

12 JAN 1999

In witness whereof I have set my signature and  
seal this .....  
I.S. .... locs paid

ולראיה באתי על החתום בחתימתי ידי ובהחתימה  
לחודש  
שכר בסך שקל

חותם הנוטריון  
Notary's Seal



חתימה  
Signature

# הסתדרות ההנדסאים בישראל

ההסתדרות הכללית של העובדים בארץ-ישראל

# הזאת לתעודה

מיכאל

303933998

בהסתדרות ההנדסאים בישראל

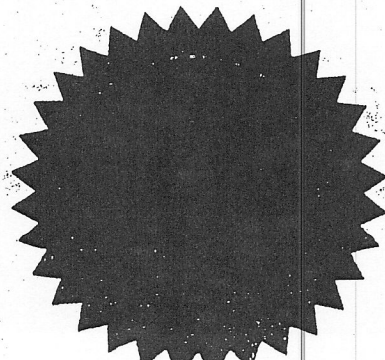
בתואר טכנאי

החל מיום 23 חודש מאי שנה 1994

מזכיר מחוז אשקלון

מזכ"ל הסתדרות ההנדסאים

תעודה מס' 52568





ORIGINATOR'S DATE/TIME:Wed, 06 Aug 2008 12:32:57 -0400 (EDT)  
OTTAWA DATE/TIME: Wed, 06 Aug 2008 12:32:57 -0400 (EDT)  
LOCAL AGENCY DATE/TIME:Wed, 06 Aug 2008 12:32:57 -0400 (EDT)

Priority : M  
From : IC80901@mqsmtpgw.nps-snp.gc.ca  
To : ON04006  
Subject : E00007451 NICOLE MURRAY-CPIC

RE: 7180  
UN ON04006  
IC80900  
Q CFRO ID:D/LANG:E/  
REM: E00007451 NICOLE MURRAY-CPIC/  
CERT: 12132359/

QUERY POSSIBLE HITS FOR CFIS CERT NO: 12132359  
REM: E00007451 NICOLE MURRAY-CPIC

\*\*\* NO: 1

CERT NO: 12132359  
SER: U369463  
MAKE: BENELLI MOD: SUPER BLACK EAGLE II  
FIN: 9680056 CLASS: NON-RESTRICTED FIREARMS  
TYPE: SHOTGUN ACTION: SEMI-AUTOMATIC  
CAL: 12 GA X 3 12 SHOTS: 3 BL: 711  
FIREARM STATUS: KNOWN FIREARM

CORP: 1406783 ALBERTA LTD  
BUSINESS ADDR: 225 HERITAGE MEADOWS WAY SE CALGARY ALB CA T2H0A7

LIC: 12283580 LIC EXP DATE: 2011-06-29 LIC STATUS: VALID  
REG STATUS: CONFIRMED APPROVED - REGISTERED VIA TRANSFER

TOTAL HITS: 1  
Wed Aug 6 12:32:55 2008

AN OFF-LINE SEARCH CAN BE REQUESTED FROM THE CANADIAN FIREARMS  
REGISTRY (CFR) BY SENDING A MESSAGE TO ORI ON80190 OR THROUGH THE CAFC  
POLICE HELP LINE AT 1-800-731-4000 EXT 2064 (ENGLISH) OR 2063 (FRENCH)

MAKE: TRADITIONS MOD: SHENANDOAH RIFLE REPRODUCTION  
FIN: 8505695 CLASS: NON-RESTRICTED FIREARMS  
TYPE: RIFLE ACTION: SINGLE SHOT  
CAL: 50 PERCUSSION SHOTS: 1 BL: 851  
FIREARM STATUS: KNOWN FIREARM

CERT: 10274922 REG STATUS: CONFIRMED APPROVED - REGISTERED VIA  
TRANSFER

\*\*\*

SER: 030223000743  
MAKE: NORINCO MOD: SKS  
FIN: 8736017 CLASS: NON-RESTRICTED FIREARMS  
TYPE: RIFLE ACTION: SEMI-AUTOMATIC  
CAL: 762X39 RUSSIAN SHOTS: 5 BL: 520  
FIREARM STATUS: KNOWN FIREARM

CERT: 9869300 REG STATUS: CONFIRMED APPROVED - REGISTERED VIA  
TRANSFER

\*\*\*

SER: 0479670  
MAKE: BAIKAL MOD: IZH43E1C  
FIN: 8381674 CLASS: NON-RESTRICTED FIREARMS  
TYPE: SHOTGUN ACTION: MULTI BARREL  
CAL: 12 GA X 3 SHOTS: 2 BL: 710  
FIREARM STATUS: KNOWN FIREARM

CERT: 10172515 REG STATUS: CONFIRMED APPROVED - REGISTERED VIA  
TRANSFER

\*\*\*

SER: L2124550  
MAKE: WINCHESTER MOD: RANGER 120  
FIN: 6978834 CLASS: NON-RESTRICTED FIREARMS  
TYPE: SHOTGUN ACTION: PUMP ACTION  
CAL: 12 GA X 3 SHOTS: 4 BL: 711  
FIREARM STATUS: KNOWN FIREARM

CERT: 10034814 REG STATUS: CONFIRMED APPROVED - REGISTERED VIA  
TRANSFER

\*\*\*

SER: 31557  
MAKE: LEEENFIELD MOD: NO 1 MARK 3  
FIN: 5305561 CLASS: NON-RESTRICTED FIREARMS  
TYPE: RIFLE ACTION: BOLT ACTION  
CAL: 303 BRITISH SHOTS: 10 BL: 640  
FIREARM STATUS: KNOWN FIREARM

CERT: 10117783 REG STATUS: CONFIRMED APPROVED - REGISTERED VIA  
TRANSFER

CERT: 10217544 REG STATUS: CONFIRMED APPROVED - REGISTERED VIA  
TRANSFER

\*\*\*

SER: 3123

MAKE: WALTHER MOD: P38

FIN: 8893352 CLASS: RESTRICTED FIREARMS

TYPE: HANDGUN ACTION: SEMI-AUTOMATIC

CAL: 9MM LUGER SHOTS: 8 BL: 120

FIREARM STATUS: KNOWN FIREARM

CERT: 10273218 REG STATUS: CONFIRMED APPROVED - REGISTERED VIA  
TRANSFER

\*\*\*

SER: 515MT07730

MAKE: BROWNING MOD: BUCK MARK TARGET

FIN: 8901236 CLASS: RESTRICTED FIREARMS

TYPE: HANDGUN ACTION: SEMI-AUTOMATIC

CAL: 22 LR SHOTS: 10 BL: 140

FIREARM STATUS: KNOWN FIREARM

CERT: 10267657 REG STATUS: CONFIRMED APPROVED - REGISTERED VIA  
TRANSFER

\*\*\*

SER: 9311

MAKE: PARKERHALE MOD: LEEENFIELD SPORTER

FIN: 6693284 CLASS: NON-RESTRICTED FIREARMS

TYPE: RIFLE ACTION: BOLT ACTION

CAL: 303 BRITISH SHOTS: 5 BL: 559

FIREARM STATUS: KNOWN FIREARM

CERT: 10514402 REG STATUS: CONFIRMED APPROVED - REGISTERED VIA  
TRANSFER

\*\*\*

SER: 539993

MAKE: TRADITIONS MOD: COLT 1860 ARMY REPRODUCTION

FIN: 8970636 CLASS: RESTRICTED FIREARMS

TYPE: HANDGUN ACTION: REVOLVER

CAL: 44 PERCUSSION SHOTS: 6 BL: 203

FIREARM STATUS: KNOWN FIREARM

CERT: 10749502 REG STATUS: CONFIRMED APPROVED - REGISTERED VIA  
TRANSFER

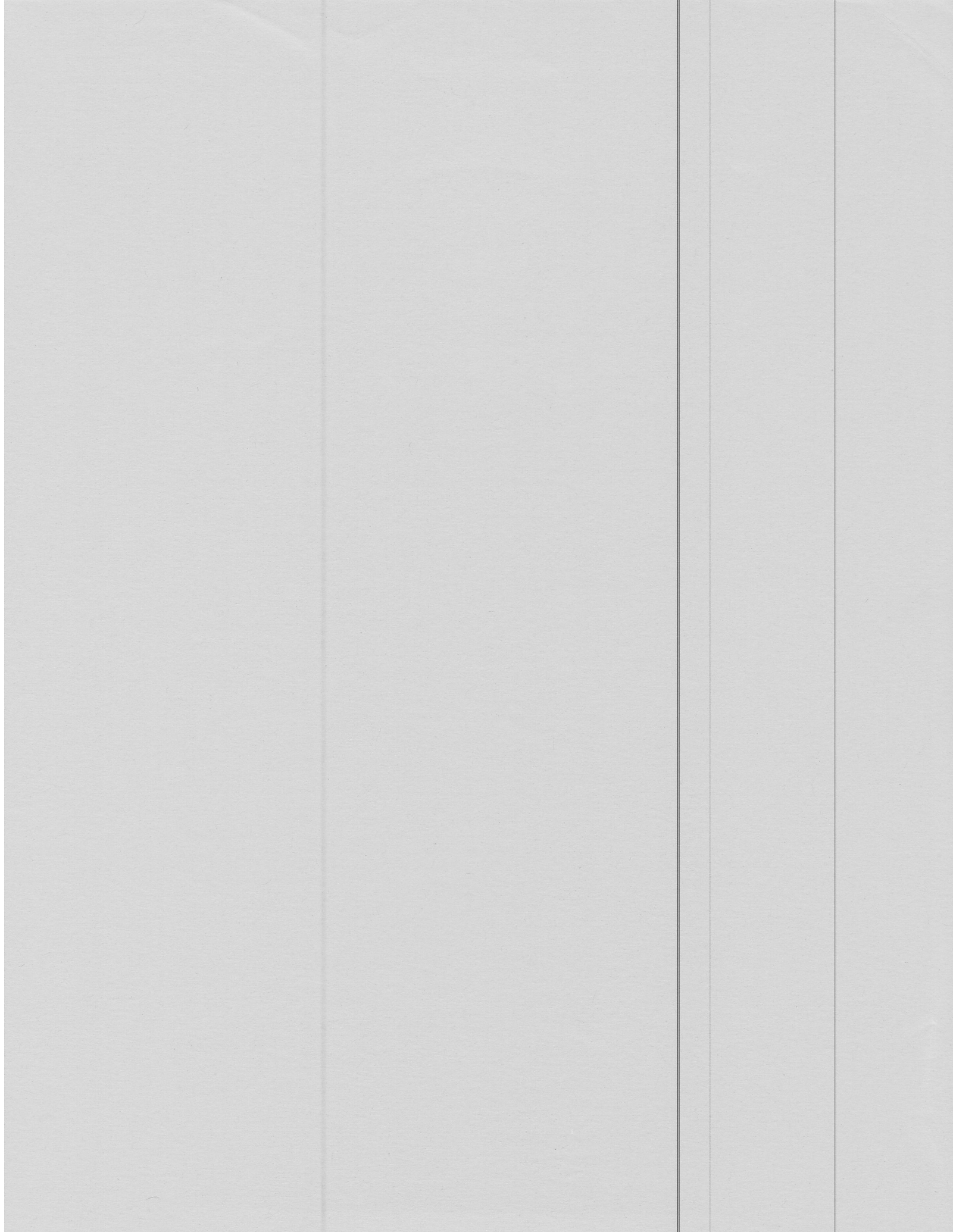
\*\*\*

SER: 9505007

MAKE: NORINCO MOD: JW25A

FIN: 1907825 CLASS: NON-RESTRICTED FIREARMS

TYPE: RIFLE ACTION: BOLT ACTION





**Flindall, Robert (JUS)**

---

**From:** Payne, Jennifer (JUS)  
**Sent:** September 22, 2009 6:51 PM  
**To:** Flindall, Robert (JUS)  
**Subject:** Read this occurrence tonite

**Importance:** High

SP05112642

And yes it is who you're thinking it is.....he worked there. But he was never linked to the occurrence. So when doing his background this would have never come up or been found!

Jen:)

**Flindall, Robert (JUS)**

---

**From:** Flindall, Robert (JUS)  
**Sent:** September 22, 2009 9:18 PM  
**To:** Johnston, Mike P. (JUS)  
**Subject:** Old occurrence involving PC JACK

Inspector,

I'm not sure that this has any bearing on PC JACK's current situation, but please read this occurrence dated from 2005 - SP05112642 . Shaun was looking up a suspect who happened to be involved in this occurrence. Michael Jack was also involved, but was never linked to the occurrence as an involved person. As a result, I'm sure this never made it into his background investigation. It certainly seems to be congruent with the issues we are currently facing with him now.

Regards,

**Robert Flindall**  
**Sgt. 9740**  
**Peterborough County OPP**  
**VNET 508-4120**  
**Tel : (705) 742-0401**  
**Fax : (705) 742-9247**